

PL.....	2
EN.....	14
DE.....	25
FR.....	38
ES.....	50
IT.....	62

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Słuchawki Bluetooth

Nr partii: **613247****Dane producenta:**

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polska

Punkt dostarczania sprzętu:

mPTech Sp. z o. o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polska

Infolinia: (+48 71) 71 77 400**E-mail:** pomoc@mpotech.eu

Zaprojektowano w Polsce

Wyprodukowano w Chinach

SPIS TREŚCI

1. Bezpieczeństwo użytkowania.....	3
2. Specyfikacja techniczna.....	6
2.1 Dane techniczne.....	6
2.2 Zawartość zestawu.....	7
3. Wygląd urządzenia	8
4. Obsługa urządzenia	9
4.1 Ładowanie akumulatora	9
4.2 Połączenie Bluetooth.....	10
4.3 Sterowanie odtwarzaniem muzyki	10
5. Rozwiązywanie problemów.....	10
6. Czyszczenie urządzenia	11
7. Objasnienia symboli	11
8. Korzystanie z instrukcji	13
9. Gwarancja	13
10. Deklaracja zgodności z dyrektywami UE	13

1. Bezpieczeństwo użytkowania

Uwaga

Producent nie jest odpowiedzialny za konsekwencje sytuacji spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia lub niezastosowaniem się do zaleceń z niniejszej instrukcji obsługi.

—BEZPIECZEŃSTWO—

Zapoznaj się uważnie z podanymi tu wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem.

—NIE RYZYKUJ—

Nie włączaj urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z urządzeń elektronicznych, ani wtedy, gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia. Należy stosować się do wszelkiego rodzaju zakazów, przepisów i ostrzeżeń przekazywanych przez personel miejsca, w którym chcesz korzystać z urządzenia.

—PROFESJONALNY SERWIS—

Ten produkt może naprawiać wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany serwis lub przez nieautoryzowany punkt serwisowy grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji. Producent

nie ponosi odpowiedzialności za problemy spowodowane samodzielnymi modyfikacjami dokonanymi przez użytkownika.

—NIEPEŁNOSPRAWNI RUCHOWO LUB PSYCHICZNIE I DZIECI—

Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez osoby (także dzieci) o ograniczonych predyspozycjach ruchowych lub psychicznych, a także przez osoby niemające doświadczenia w obsłudze sprzętu elektronicznego. Mogą one z niego korzystać jedynie pod nadzorem osób odpowiadających za ich bezpieczeństwo po zapoznaniu się i zrozumieniu instrukcji dotyczącymi bezpiecznego korzystania z urządzenia.

Przechowuj urządzenie i opakowanie z dala od zasięgu dzieci. Przewody i torby foliowe mogą owinąć się wokół szyi dziecka i spowodować zaduszenie.

—BLUETOOTH—

Urządzenie emituje fale elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej w zakresie od 2,402 GHz do 2,480 GHz, której maksymalny poziom mocy wynosi 0,76 dBm EIRP. Bezprzewodowy głośnik Bluetooth spełnia wymagania standardów bezpieczeństwa i zaleceń dotyczących częstotliwości radiowych. Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą powodować zakłócenia mające wpływ na pracę innych urządzeń.

—OTOCZENIE—

Urządzenie nie powinno pracować w zapyleniu. Podłączaj urządzenie tak, aby nie można go było uszkodzić oraz aby nie stanowiło zagrożenia dla ludzi i zwierząt. Nie narażaj urządzenia na działanie promieni słonecznych i nie używaj go, ani nie pozostawiaj w bezpośredniej bliskości urządzeń wydzielających dużo ciepła (grzejniki, kaloryfery, itp.). Elementy wykonane z tworzywa mogą się odkształcić, co może wpłynąć na działanie urządzenia lub doprowadzić do jego całkowitego uszkodzenia.

—WODA I INNE PŁYNY—

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie, gdyż może to niekorzystnie wpłynąć na pracę i żywotność podzespołów.

—BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS SŁUCHANIA MUZYKI—

Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, nie używaj urządzenia na wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas. Staraj się robić przerwy w słuchaniu muzyki i innych dźwięków za pomocą urządzenia, aby nie narazić się na uszkodzenie narządu słuchu.

—AKUMULATOR—

Unikaj wystawiania akumulatora na działanie bardzo niskich lub bardzo wysokich temperatur (0°C – 45 °C / 32°F – 113°F). Ekstremalne temperatury mogą mieć

wpływ na pojemność i żywotność akumulatora. Unikaj narażania akumulatora na kontakt z płynami i metalowymi przedmiotami, gdyż może to doprowadzić do całkowitego lub częściowego uszkodzenia akumulatora. Akumulatora używaj tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie niszczyć, nie uszkadzać ani nie wrzucać akumulatora do ognia – może to być niebezpieczne i spowodować pożar. Zużyty lub uszkodzony akumulator należy umieścić w specjalnym pojemniku. Przeładowanie akumulatora może powodować jego uszkodzenie. W związku z tym nie ładuj akumulatora dłużej niż jest to niezbędne do jego pełnego naładowania.

2. Specyfikacja techniczna

2.1 Dane techniczne

Słuchawki Bluetooth	
Model	EMX-010146
Łączność bezprzewodowa	Bluetooth (do 10 m)
Złącze	USB-C
Przetwornik	40mm, 32 Ω
Zasilanie	5V = 500 mA (USB-C)
Wbudowany akumulator	Li-ion 3,7V = 200mAh, 0,74Wh

2.2 Zawartość zestawu

1. Słuchawki Bluetooth
2. Przewód zasilający USB-C
3. Instrukcja obsługi



Jeśli brakuje którejkolwiek z powyższych pozycji lub jest ona uszkodzona, to skontaktuj się ze sprzedawcą.



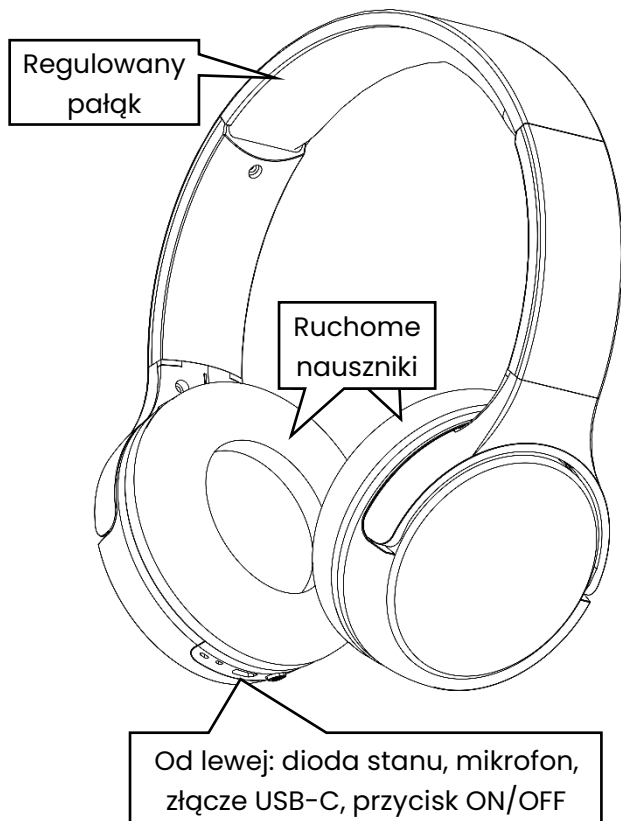
Polecamy zachować opakowanie na wypadek ewentualnej reklamacji. Przechowuj opakowanie z dala od zasięgu dzieci.

Elektroniczna wersja instrukcji obsługi dostępna jest pod adresem:

<https://mptech.eu/support-paw-patrol/>



3. Wygląd urządzenia



4. Obsługa urządzenia

4.1 Ładowanie akumulatora



Przed pierwszym użyciem produktu akumulator urządzenia powinien zostać naładowany do pełna. Dla uzyskania pełnej pojemności akumulatora konieczne może być wykonanie kilku cykli ładowania i rozładowania.



Unikaj nadmiernego rozładowania akumulatora. Może to uszkodzić lub skrócić żywotność akumulatora.



Podczas ładowania urządzenie może się nagrzewać. To normalne zjawisko, które nie powinno wpływać na trwałość ani wydajność urządzenia. Nie pozostawiaj ładowanego urządzenia bez nadzoru, gdyż może to grozić pożarem, uszkodzeniem urządzenia lub sprzętów użytkowych w miejscu ładowania.

Aby naładować urządzenie, podłącz wtyk dołączonego przewodu USB-C do złącza ładowania pod spodem urządzenia. Drugi koniec przewodu podłącz do zasilanego adaptera USB lub np. powerbanku itp. (żadne z tych urządzeń zasilających nie jest częścią zestawu), które na wyjściu gwarantują zasilanie 5V = 500 mA lub o wyższym prądzie. Po rozpoczęciu ładowania dioda stanu będzie świecić się na czerwono. Gdy ładowanie będzie ukończone, dioda

stanu zgaśnię. Odłącz przewód USB od urządzenia i źródła zasilania.

4.2 Połączenie Bluetooth

Włącz słuchawki przytrzymując przycisk ON/OFF przez około 3 sekundy. Tryb parowania poprzez Bluetooth uaktywni się automatycznie – dioda stanu zacznie migać naprzemiennie na niebiesko i czerwono.

Wyszukaj na urządzeniu źródłowym (smartfonie, tablecie, laptopie) nazwę „**EMX-010146**” i sparuj urządzenia ze sobą. Jeśli konieczne będzie wpisanie kodu PIN, podaj: **0000**. Po sparowaniu usłyszysz sygnał dźwiękowy, a dioda stanu zgaśnię.

4.3 Sterowanie odtwarzaniem muzyki

Po sparowaniu słuchawek z urządzeniem źródłowym Bluetooth sterowanie odtwarzaną muzyką odbywa się z poziomu urządzenia źródłowego.

5. Rozwiązywanie problemów

W razie jakichkolwiek problemów z urządzeniem warto zapoznać się z poniższymi poradami.

Urządzenie nie włącza się	Naładuj akumulator w urządzeniu.
Nie działa połączenie przez Bluetooth	Upewnij się, że Twoje urządzenie (smartfon, tablet, laptop, etc.) jest poprawnie sparowane ze słuchawkami.

	Sprawdź, czy odległość pomiędzy urządzeniami nie jest większa niż 10m w otwartej przestrzeni. Każda przeszkoda (mebel, ściana, etc.) wpływa na dystans współpracy urządzeń.
Słaba jakość dźwięku przy odtwarzaniu dźwięku	Sprawdź jakość dźwięku w źródle. Sprawdź, czy transmisji Bluetooth nie zakłóca np. pracująca kuchenka mikrofalowa lub inne urządzenie.
Jeśli problem nadal występuje, to skontaktuj się z serwisem.	

6. Czyszczenie urządzenia

Urządzenie może być czyszczone tylko za pomocą suchej ściereczki lub papierowego ręcznika. Nie dopuszcza się użycia wody ani żadnych innych płynów do czyszczenia urządzenia.

7. Objaśnienia symboli



Opakowanie urządzenia można poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami.



Symbol oznaczający teksturę płaską (mat. opakowania).



Symbol oznaczający PET - politereftalan etylenu (mat. opakowania)



Zgodnie z Dyrektywą WEEE 2012/19/UE produkt oznaczony jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci. Produktu nie wolno

wyrzucać wraz odpadami komunalnymi, ale należy dostarczyć go do wyznaczonego punktu zbiórki i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, który utylizuje takie niebezpieczne odpady. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji o punktach usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, należy skierować się do administracji gminnej lub sprzedawcy urządzenia.



Symbolem selektywnej zbiórki oznacza się baterie i akumulatory, które muszą być wyrzucane do specjalnie oznakowanych pojemników, oddawane do punktów przyjmowania odpadów specjalnych lub sprzedawcom sprzętu elektrycznego lub elektronicznego. Nie wolno ich wyrzucać z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Utylizując baterie i akumulatory stosuj się do lokalnych przepisów oraz prawa UE.

8. Korzystanie z instrukcji

Bez uprzedniej pisemnej zgody producenta żadna część niniejszej instrukcji obsługi nie może być powielana, rozpowszechniana, tłumaczona ani przekazywana w jakiegokolwiek formie czy przy użyciu jakichkolwiek środków elektronicznych bądź mechanicznych, w tym przez tworzenie fotokopii, rejestrowanie lub przechowywanie w jakichkolwiek systemach przechowywania i udostępniania informacji.

Wszystkie marki i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi danych firm.

9. Gwarancja

Produkt objęty jest 2-letnią gwarancją, licząc od daty sprzedaży produktu. W przypadku potrzeby skorzystania z reklamacji gwarancyjnej należy kontaktować się z infolinią producenta lub punktem sprzedaży. Produkt oddawany do reklamacji gwarancyjnej powinien być kompletny i w oryginalnym opakowaniu.

10. Deklaracja zgodności z dyrektywami UE

 mPTech Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Słuchawki Bluetooth EMX-010146 jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://mpotech.eu/support-paw-patrol/>

USER MANUAL

Bluetooth HeadphonesLot number: **613247****Manufacturer**

mPTech Ltd.

Nowogrodzka 31 street

00-511 Warsaw

Poland

Helpline: (+48 71) 71 77 400

E-mail: pomoc@mpotech.eu**Equipment delivery
location:**

mPTech Ltd.

Krakowska street 119

50-428 Wrocław

Poland

Designed in Poland

Manufactured in China

TABLE OF CONTENTS

1. Safety of use	15
2. Technical Specification	18
2.1 Technical data	18
2.2 Package content	18
3. Appearance of the device	19
4. Operation of the device	20
4.1 Charging the battery	20
4.2 Bluetooth connection	21
4.3 Music playback control	21
5. Troubleshooting	21
6. Maintenance of the device	22
7. Symbol explanation	22
8. The use of the manual	24
9. Warranty	24
10. EU Declaration of conformity	24

1. Safety of use

Attention

The manufacturer is not responsible for any consequences caused by improper usage of the phone and not obeying the instructions contained in this manual.

—SAFETY—

Read these guidelines carefully. Not following them may be dangerous or illegal.

—DO NOT RISK—

Do not switch on the device when the use of mobile phones is prohibited or if it might cause interference or danger. Always abide by any kinds of prohibitions, regulations and warnings conveyed by the staff of the entity where you wish to use the device.

—QUALIFIED SERVICE—

This product may only be repaired by qualified service personnel of the manufacturer or by an authorised service centre. Repairing by an unauthorized or unqualified service may cause device damage and warranty loss. The manufacturer is not liable for damages caused by independent alterations.

—CHILDREN AND PHYSICALLY OR MENTALLY DISABLED PEOPLE—

This device should not be operated by people (including children) with limited physical or mental

abilities, as well as by people with no earlier experience in operation of electronic equipment. They may only use it under the supervision of persons responsible for their safety after they have read and understood the instructions for safe use.

Keep the device and packaging out of reach of children. Cables and plastic bags may wrap around a child's neck and cause strangulation or other health problems.

—BLUETOOTH—

The device emits electromagnetic waves in the radio frequency range from 2.402 GHz to 2.480 GHz, with a maximum power level of 0.76 dBm EIRP. The Bluetooth wireless speaker complies with safety standards and radio frequency recommendations. All wireless devices may cause interference to other devices.

—SURROUNDINGS—

The device should not be used in dusty conditions. Connect the unit so that it cannot be damaged or endanger people or animals. Do not expose the device to sunlight and do not use it or leave it in close proximity to heat-generating devices (heaters, radiators etc.). Plastic parts may deform, which may affect the operation of the device or cause it to break down completely.

—WATER AND OTHER LIQUIDS—

Do not submerge the device in water, it can adversely affect the electronics and may cause damage to the equipment.

—SAFETY WHILE LISTENING TO MUSIC—

To avoid hearing damage, do not use the device at high volume levels for a long period of time. Try to take a break from listening to music and other sounds with the device, so that you don't risk hearing loss.

—BATTERY—

Avoid exposing the battery to very high/low temperatures (0°C – 45 °C / 32°F – 113°F). Extreme temperatures may influence capacity and battery life. Avoid contact with liquids and metal objects as it may cause partial or complete battery damage. The battery should be used according to its purpose. Do not destroy, impair or throw the battery into flames – it might be dangerous and may cause fire. Worn-out or impaired battery should be placed in a dedicated container. Excessive charging the battery can cause damage. Therefore do not charge longer than necessary.

2. Technical Specification

2.1 Technical data

Bluetooth Headphones	
Model	EMX-010146
Wireless connectivity	Bluetooth (up to 10 m)
Connectors	USB-C
Transducer	40mm, 32 Ω
Power supply	5V = 500 mA (USB-C)
Built-in battery	Li-ion 3,7V = 200mAh, 0,74Wh

2.2 Package content

1. Bluetooth Headphones
2. USB-C cable
3. User manual



If any of the above items is missing or damaged, please contact your dealer.



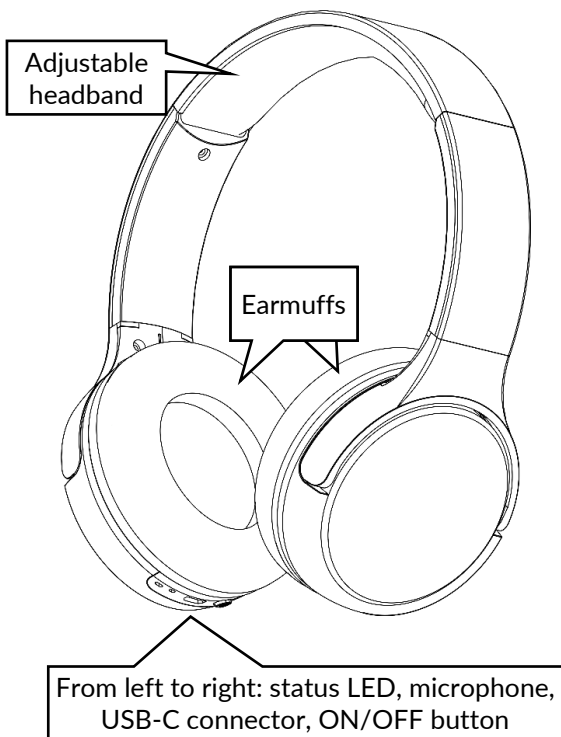
We advise to keep the container in case of any complaints. Keep the container out of reach of children.

The latest version of the user manual is available at the Internet address:

<https://mptech.eu/support-paw-patrol/>



3. Appearance of the device



4. Operation of the device

4.1 Charging the battery



The battery should be fully charged before the first use of product. Several charging and discharging cycles may be necessary to achieve full battery capacity.



Avoid excessive battery discharge. This can damage the battery or shorten its service life.



The device can heat up during charging. It is a regular occurrence and should not affect the stability or performance of the device. Do not leave the device to be charged unattended as this may result in fire, damage to the device or its surroundings etc.

To charge the device, connect the included USB-C cable to the charging connector on the bottom of the device. Connect the other end of the cable to a powered USB adapter or e.g. a power bank, etc. (none of these power devices are included in the set), which provides an output of 5V – 500 mA or higher current. Once charging begins, the status LED will glow red. When charging is complete, the status LED will turn off. Disconnect the USB cable from the device and the power source.

4.2 Bluetooth connection

Turn on your device by pressing ON/OFF button for about 3 seconds. Bluetooth pairing mode will be activated automatically - the status LED will flash blue and red alternately.

Search the source device (smartphone, tablet, laptop) for "**EMX-010146**" and pair the devices together. If you need to enter the PIN code, enter: 0000. Once paired, you will hear a beep and the status LED will turn off.

4.3 Music playback control

Once the headphones are paired with a Bluetooth sound source device, music playback is controlled from the source device.

5. Troubleshooting

In case of any problems with the device, please refer to the following tips.

The device cannot be switched on.	Charge the battery in the device.
Bluetooth connection does not work	Make sure that your device (smartphone, tablet, laptop, etc.) is paired correctly with the microphone. Check that the distance between

	the devices is not more than 10 m/33 ft in the open air. Every obstacle (furniture, wall, etc.) affects the distance between devices.
Playing music files from USB memory does not work	Check whether the memory is damaged. Check if the media is formatted to FAT or exFAT file system. Make sure the media is in MP3 or WAV format.
Poor sound quality in audio playback	Check the sound quality of the source. Make sure that the Bluetooth transmission is not disturbed by, for example, a working microwave or other device.
If the problem persists, contact service centre.	

6. Maintenance of the device

The device may only be cleaned with a dry cloth or paper towel. It is forbidden to use water or any other liquids to clean the device.

7. Symbol explanation



The packaging of the device can be recycled in accordance with local regulations.



Symbol for cardboard (packaging material)



Symbol for PET - polyethylene terephthalate (packaging material)



In accordance with the WEEE Directive 2012/19/EU, the product is marked with the symbol of a crossed-out waste container. The product must not be disposed of as municipal waste, but should be delivered to a designated collection and recycling point for waste electrical and electronic equipment that disposes of such hazardous waste. Collecting this type of waste in separate places and proper recovery process contribute to the protection of natural resources. Correct recycling of waste electrical and electronic equipment has a beneficial impact on human health and the environment. For information on disposal points for used electrical and electronic equipment, please contact the municipal administration or the seller of the device.



The selective collection symbol denotes batteries and accumulators, which must be thrown away into specially marked containers, delivered to special waste collection points or to sellers of electrical and electronic equipment. They must not be disposed of as unsorted municipal waste.

When disposing of batteries and accumulators, comply with local regulations and EU law.

8. The use of the manual

Without prior written consent of the manufacturer, no part of this manual may be photocopied, reproduced, translated or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or storing in any systems of storing and sharing information.

All brand names and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

9. Warranty

The product is covered by a 2-year warranty, counting from the date of sale of the product. If you need to make use of a warranty claim, please contact the manufacturer's helpline or point of sale. The product returned for warranty claim should be complete and in its original packaging.

10. EU Declaration of conformity



mPTech Sp. z o.o. hereby declares that the radio equipment type EMX-010146 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://mpotech.eu/support-paw-patrol/>

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bluetooth-Kopfhörer

Chargennummer: **613247****Herstellerdaten:**

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polen

Hotline: (+48 71) 71 77 400**E-Mail:** pomoc@mpotech.eu**Anlieferungsstelle für****Geräte:**

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polen

Entwickelt in Polen

Hergestellt in China

INHALTSVERZEICHNIS

1. Nutzungssicherheit	26
2. Technische Spezifikation	29
2.1 Technische Daten	29
2.2 Inhalt des Sets	30
3. Optik des Gerätes	31
4. Bedienung des Gerätes	32
4.1 Aufladen des Akkus	32
4.2 Bluetooth-Verbindung	33
4.3 Steuerung der Musikwiedergabe	33
5. Problembehebung	33
6. Reinigung des Geräts	34
7. Erklärung von Symbolen	35
8. Benutzung der Bedienungsanleitung	36

9. Garantie36**10. Konformitätserklärung mit den EU-Richtlinien .37****1. Nutzungssicherheit****Achtung**

Der Hersteller haftet nicht für die Folgen von Situationen, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts oder Nichtbeachtung der Anweisungen aus dieser Anleitung entstehen.

—SICHERHEIT—

Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch. Ihre Nichtbeachtung kann gefährlich oder illegal sein.

—GEHEN SIE KEIN RISIKO EIN—

Schalten Sie das Gerät nicht in Bereichen ein, in denen der Gebrauch von elektronischen Geräten verboten ist oder wo es Störungen oder andere Gefährdungen verursachen kann. Alle Verbote, Vorschriften und Warnhinweise des Personals an dem Ort, an dem Sie das Gerät benutzen wollen, sind zu beachten.

—PROFESSIONELLER SERVICE—

Dieses Produkt darf nur vom qualifizierten Kundendienst des Herstellers oder von einer autorisierten Servicestelle repariert werden. Eine Reparatur des Gerätes durch eine nicht qualifizierte oder nicht autorisierte Servicestelle kann das Gerät beschädigen und den Verlust der Garantie zur

Folge haben. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Probleme, die durch Eigenveränderung des Geräts durch den Benutzer entstehen.

—KÖRPERLICH ODER GEISTIG BEEINTRÄCHTIGTE PERSONEN UND KINDER—

Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter Mobilität oder geistiger Behinderung und von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit elektronischen Geräten bedient werden. Diese Personen dürfen das Gerät nur unter der Aufsicht von Personen benutzen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, nachdem sie die Anleitung zur sicheren Nutzung des Geräts gelesen und verstanden haben.

Bewahren Sie das Gerät und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kabel und Plastiktüten können sich um den Hals eines Kindes wickeln und zum Ersticken führen.

—BLUETOOTH—

Das Gerät sendet elektromagnetische Hochfrequenzwellen im Bereich von 2,402 GHz bis 2,480 GHz mit einem maximalen Leistungspegel von 0,76 dBm EIRP aus. Der kabellose Bluetooth-Lautsprecher entspricht den Sicherheitsstandards und Empfehlungen für Funkfrequenzen. Alle drahtlosen Geräte können Störungen verursachen, die den Betrieb anderer Geräte beeinträchtigen.

—UMGEBUNG—

Das Gerät sollte nicht in staubiger Atmosphäre betrieben werden. Schließen Sie das Gerät so an, dass es nicht beschädigt werden kann und keine Gefahr für Menschen oder Tiere darstellt. Setzen Sie das Gerät nicht dem Sonnenlicht aus und weder verwenden noch bewahren Sie es in der Nähe von Geräten auf, die viel Wärme abgeben (Heizer, Heizkörper o. ä.). Kunststoffteile können sich verformen, was die Funktion des Gerätes beeinträchtigen oder zu einer vollständigen Beschädigung des Gerätes führen kann.

—WASSER UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN—

Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser ein, da dies negativ den Betrieb und die Lebensdauer seiner Bauteile beeinflussen kann.

—SICHERHEIT BEIM MUSIKHÖREN—

Um das Gehör nicht zu beschädigen, sollten Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum bei hoher Lautstärke verwenden. Versuchen Sie, beim Hören von Musik und anderen Klängen mit Ihrem Gerät Pausen einzulegen, um Ihr Gehör nicht einer Gefahr der Beschädigung auszusetzen.

—AKKU—

Vermeiden Sie es, den Akku sehr niedrigen oder sehr hohen Temperaturen auszusetzen (0 °C – 45 °C / 32 °F – 113 °F). Extreme Temperaturen können die Kapazität

und die Lebensdauer des Akkus beeinträchtigen. Der Kontakt des Akkus mit Flüssigkeiten und Metallgegenständen ist zu vermeiden, weil dies zu seiner vollständigen oder teilweisen Beschädigung führen kann. Verwenden Sie den Akku nur bestimmungsgemäß. Der Akku darf nicht zerstört, beschädigt oder ins Feuer geworfen werden – dies kann gefährlich sein und einen Brand zur Folge haben. Ein verbrauchter oder beschädigter Akku soll in einem speziellen Behälter aufbewahrt werden. Eine Überladung des Akkus kann ihn beschädigen. Laden Sie den Akku daher nicht länger auf, als für eine vollständige Ladung erforderlich ist.

2. Technische Spezifikation

2.1 Technische Daten

Bluetooth-Kopfhörer	
Modell	EMX-010146
Drahtlose Verbindung	Bluetooth (bis 10 m)
Anschluss	USB-C
Wandler	40mm, 32 Ω
Energieversorgung	5V – 500 mA (USB-C)
Eingebauter Akku	Li-ion 3,7V – 200mAh, 0,74Wh

2.2 Inhalt des Sets

1. Bluetooth-Kopfhörer
2. Netzkabel USB-C
3. Bedienungsanleitung



Sollte einer der oben genannten Artikel fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich an den Verkäufer.



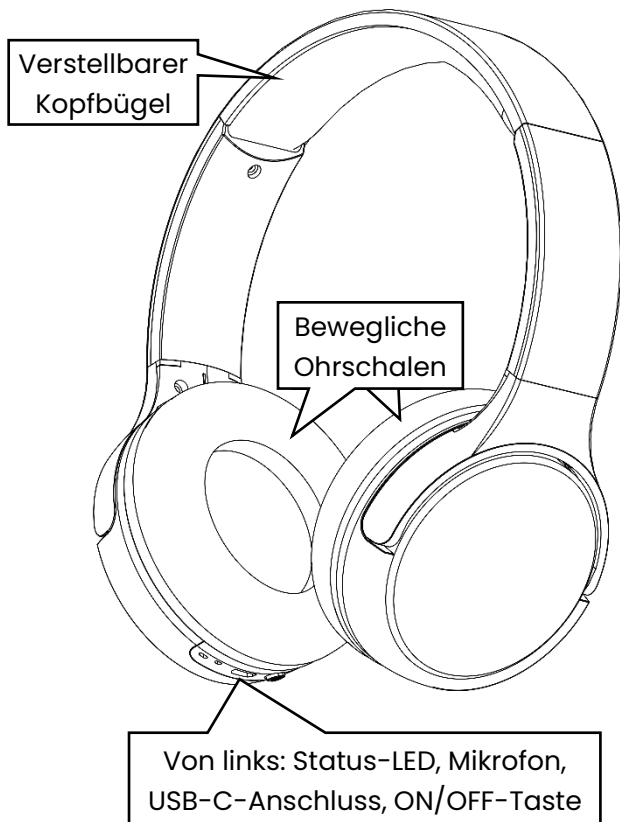
Wir empfehlen, die Verpackung für den Fall einer eventuellen Beanstandung aufzubewahren. Bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Eine elektronische Fassung der Bedienungsanleitung finden Sie unter:

<https://mptech.eu/support-paw-patrol/>



3. Optik des Gerätes



4. Bedienung des Gerätes

4.1 Aufladen des Akkus



Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, sollte der Akku des Geräts vollständig aufgeladen werden. Es kann sein, dass Sie den Akku mehrmals laden und entladen müssen, bis er seine volle Leistung erreicht hat.



Vermeiden Sie eine Überentladung des Akkus. Dies kann den Akku beschädigen oder seine Lebensdauer verkürzen.



Das Gerät kann während des Ladevorgangs warm werden. Dies ist ein normaler Vorgang und sollte die Lebensdauer oder Leistung des Geräts nicht beeinträchtigen. Lassen Sie das Gerät beim Aufladen nicht unbeaufsichtigt, da die Gefahr eines Brandes, einer Beschädigung des Geräts oder von Versorgungseinrichtungen im Ladebereich besteht.

Um das Gerät zu laden, schließen Sie den USB-C-Stecker des mitgelieferten Kabels an den Ladeanschluss an der Unterseite des Geräts an. Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit einem stromführenden USB-Adapter oder z.B. einer Powerbank usw. (keines dieser Geräte wird mitgeliefert), die 5 V = 500 mA oder mehr am Ausgang garantiert. Sobald der Ladevorgang gestartet ist, leuchtet die Status-LED rot. Wenn der Ladevorgang

abgeschlossen ist, erlischt die Status-LED. Trennen Sie das USB-Kabel vom Gerät und von der Stromquelle.

4.2 Bluetooth-Verbindung

Schalten Sie den Kopfhörer ein, indem Sie die ON/OFF-Taste etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten. Der Bluetooth-Kopplungsmodus wird automatisch aktiviert – die Status-LED beginnt abwechselnd blau und rot zu blinken.

Suchen Sie auf dem Quellgerät (Smartphone, Tablet, Laptop) nach der Bezeichnung „**EMX-010146**“ und koppeln Sie die Geräte miteinander. Wenn eine PIN eingegeben werden muss, geben Sie die folgende ein: **0000**. Nach dem Kopplungsvorgang hören Sie einen Signalton und die Status-LED erlischt.

4.3 Steuerung der Musikwiedergabe

Sobald die Kopfhörer mit einem Bluetooth-Quellgerät gekoppelt sind, wird die Musikwiedergabe über das Quellgerät gesteuert.

5. Problembehebung

Bei etwaigen Problemen mit Ihrem Gerät empfiehlt es sich, die folgenden Hinweise zu lesen.

Das Gerät schaltet sich nicht ein	Laden Sie den Akku des Geräts auf.
--	------------------------------------

Die Bluetooth-Verbindung funktioniert nicht	Vergewissern Sie sich, dass Ihr Gerät (Smartphone, Tablet, Laptop usw.) korrekt mit den Kopfhörern gekoppelt ist. Überprüfen Sie, ob der Abstand zwischen den Geräten nicht mehr als 10 m im Freiraum beträgt. Jedes Hindernis (Möbel, Wände usw.) wirkt sich auf den Abstand zwischen den Geräten aus.
Schlechte Tonqualität bei der Tonwiedergabe	Überprüfen Sie die Tonqualität der Quelle. Überprüfen Sie, ob die Bluetooth-Übertragung nicht z. B. durch einen Mikrowellenherd oder ein anderes in Betrieb befindliches Gerät gestört wird.
Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an das Service-Center.	

6. Reinigung des Geräts

Das Gerät darf nur mit einem trockenen Tuch oder Papierhandtuch gereinigt werden. Die Verwendung von Wasser oder anderen Flüssigkeiten zur Reinigung des Geräts ist nicht zulässig.

7. Erklärung von Symbolen



Die Verpackung des Geräts kann entsprechend den örtlichen Vorschriften recycelt werden.



Symbol für Vollkarton (Verpackungsmaterial).



Symbol für PET - Polyethylenterephthalat (Verpackungsmaterial)



Gemäß der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU ist das Produkt mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet.

Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu einer bestimmten Sammel- und Entsorgungsstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte gebracht werden, wo solche gefährlichen Abfälle entsorgt werden. Die Sammlung dieser Art von Abfällen an separaten Stellen und ein entsprechendes Verwertungsverfahren tragen zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei. Das sachgemäße Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wirkt sich positiv auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt aus. Für Informationen über die Entsorgungsstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung oder an Ihren Gerätehändler.



Mit dem Symbol für die getrennte Entsorgung werden Batterien und Akkus gekennzeichnet, die in speziell gekennzeichneten Behältern zu

entsorgen sind, die bei speziellen Sammelstellen oder bei Händlern von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben sind. Sie dürfen nicht mit dem Restmüll entsorgt werden. Bei der Entsorgung von Batterien und Akkus sind die örtlichen Vorschriften und das EU-Recht zu beachten.

8. Benutzung der Bedienungsanleitung

Ohne vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, einschließlich Fotokopie, Aufzeichnung oder Speicherung in einem Informationsspeicher- und -abrufsystem, vervielfältigt, verbreitet, übersetzt oder übertragen werden.

Alle Marken- und Produktnamen sind Markenzeichen oder geschützte Markenzeichen der jeweiligen Unternehmen.

9. Garantie

Für das Produkt gilt eine Garantie von 2 Jahren ab dem Verkaufsdatum. Für die Geltendmachung eines Garantieanspruchs wenden Sie sich bitte an die Hotline des Herstellers oder an Ihre Verkaufsstelle. Das Produkt ist vollständig und in der Originalverpackung im Falle eines Garantieanspruchs einzureichen.

10. Konformitätserklärung mit den EU-Richtlinien

 mPTech Sp. z o.o. erklärt hiermit, dass das Funkgerät Typ Bluetooth-Hörer EMX-010146 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://mptech.eu/support-paw-patrol/>

MODE D'EMPLOI

Écouteurs Bluetooth

Numéro de lot : **613247**

Données du fabricant :

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Pologne

Ligne d'assistance : (+48 71)

71 77 400

Courriel :

pomoc@mpotech.eu

**Point de livraison
d'équipement :**

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Pologne

Conçu en Pologne
Fabriqué en Chine

SOMMAIRE

1. Sécurité d'utilisation.....	39
2. Spécifications techniques	42
2.1 Caractéristiques techniques.....	42
2.2 Contenu.....	43
3. Construction de l'appareil.....	44
4. Utilisation de l'appareil	45
4.1 Chargement de la batterie	45
4.2 Connexion Bluetooth.....	46
4.3 Contrôle de la lecture de musique	46
5. Dépannage	46
6. Nettoyage de l'appareil	47
7. Explication des symboles.....	47
8. Utilisation du mode d'emploi.....	49

9. Garantie	49
10. Déclaration UE de conformité.....	49

1. Sécurité d'utilisation

Attention !

Le fabricant décline toute responsabilité pour les conséquences d'une utilisation incorrecte de l'appareil ou du non-respect des recommandations contenues dans le présent mode d'emploi.

—SÉCURITÉ—

Veuillez lire attentivement les instructions ci-dessous. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des conséquences dangereuses ou illicites.

—NE PRENEZ AUCUN RISQUE—

Ne pas allumer l'appareil dans des lieux où l'utilisation d'appareils électriques est interdite et où celui-ci pourrait provoquer des interférences ou d'autres dangers. Respecter toutes les interdictions, réglementations et avertissements fournis par le personnel du lieu d'utilisation de l'appareil.

—SERVICE QUALIFIÉ—

Le produit ne doit être réparé que par le service qualifié du fabricant ou par un centre de service agréé. La réparation de l'appareil par un centre de service non qualifié ou non

agréé entraîne le risque d'endommagement de l'appareil et d'annulation de la garantie. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de problèmes causés par des modifications apportées par l'utilisateur.

—PERSONNES À HANDICAP MOTEUR OU MENTAL ET ENFANTS—

L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités motrices ou mentales réduites et des personnes sans expérience dans la manipulation d'appareils électroniques. Celles-ci ne peuvent utiliser l'appareil que sous la supervision de personnes responsables de leur sécurité après avoir pris connaissance des instructions relatives à la sécurité d'usage.

Gardez l'appareil et son emballage hors de portée des enfants. Les câbles et les sacs en plastique risquent de s'enrouler autour du cou de l'enfant et de l'étouffer.

—BLUETOOTH—

L'appareil émet des ondes électromagnétiques d'une radiofréquence comprise entre 2,402 GHz et 2,480 GHz, avec une puissance maximale de 0,76 dBm EIRP. Le haut-parleur sans fil Bluetooth est conforme aux normes de sécurité en vigueur et aux recommandations en matière de radiofréquences. Tous les appareils sans fil sont susceptibles de provoquer des interférences affectant le

fonctionnement d'autres appareils.

—ENVIRONNEMENT—

L'appareil ne doit pas être utilisé dans des environnements poussiéreux. Brancher l'appareil de manière à le protéger de tout dommage et à ce que celui-ci ne constitue pas un danger pour les personnes et les animaux. Éviter d'exposer l'appareil à la lumière du soleil et ne pas le placer à proximité de dispositifs dégageant une forte chaleur (radiateurs, appareils de chauffage, etc.). Les pièces en plastique risquent de subir des déformations, ce qui peut affecter le fonctionnement de l'appareil ou provoquer une défaillance complète.

—EAU ET AUTRES LIQUIDES—

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau, cela pouvant nuire au fonctionnement et à la durée de vie des composants.

—SÉCURITÉ PENDANT L'ÉCOUTE DE LA MUSIQUE—

Pour protéger votre audition, évitez d'utiliser l'appareil à des niveaux de volume élevés pendant des périodes prolongées. Pensez à faire des pauses en écoutant de la musique ou d'autres sons à travers votre appareil afin de ne pas vous exposer à des dommages auditifs.

—BATTERIE—

Ne pas exposer la batterie intégrée à des températures très basses ou très élevées (0°C – 45°C / 32°F – 113°F). Les températures extrêmes risquent d'affecter la capacité et la durée de vie de l'appareil. Éviter tout contact de la batterie avec des liquides et des objets métalliques, sous peine d'endommager celle-ci de manière totale ou partielle. Utiliser la batterie uniquement aux fins pour lesquelles celle-ci a été conçue. Ne pas détruire, endommager ou jeter la batterie dans le feu ; cela peut constituer un danger et provoquer un incendie. Déposer la batterie usagée ou endommagée dans un conteneur prévu à cet effet. La surcharge de la batterie peut causer des dommages permanents. Par conséquent, ne pas charger la batterie plus longtemps que ceci est nécessaire pour la recharger entièrement.

2. Spécifications techniques

2.1 Caractéristiques techniques

Écouteurs Bluetooth	
Modèle	EMX-010146
Connectivité sans fil	Bluetooth (jusqu'à 10 m)
Connecteur	USB-C
Transducteur	40 mm, 32 Ω

Alimentation	5 V == 500 mA (USB-C)
Batterie intégrée	Li-ion 3,7 V == 200 mAh, 0,74 Wh

2.2 Contenu

1. Écouteurs Bluetooth
2. Câble d'alimentation USB-C
3. Mode d'emploi



En cas d'absence ou d'endommagement de l'un des éléments susmentionnés, veuillez contacter votre revendeur.



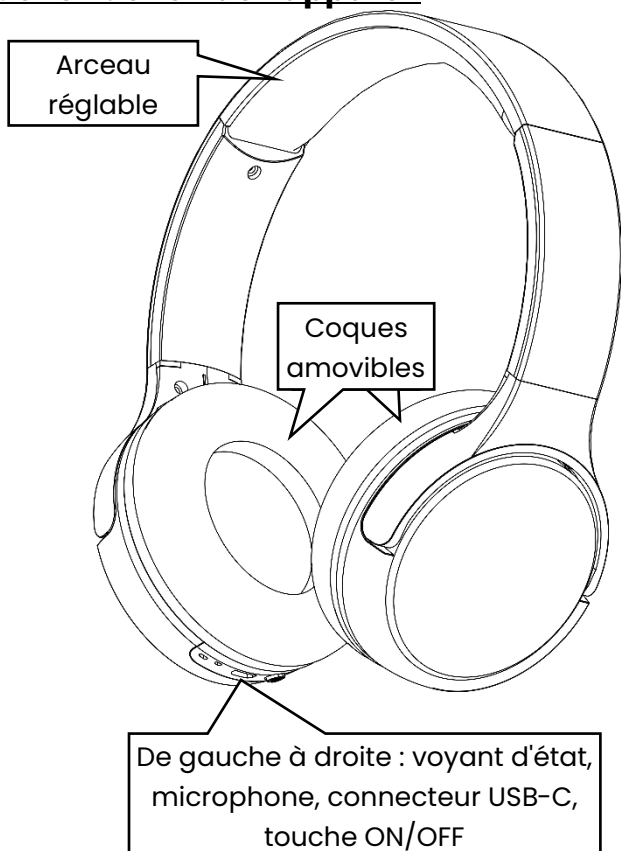
Il est recommandé de conserver l'emballage en vue d'une éventuelle réclamation. Garder l'emballage hors de portée des enfants.

Une version électronique du mode d'emploi est disponible à l'adresse suivante :

<https://mptech.eu/support-paw-patrol/>



3. Construction de l'appareil



4. Utilisation de l'appareil

4.1 Chargement de la batterie



La batterie de l'appareil doit être complètement chargée avant la première utilisation du produit. Plusieurs cycles de charge et de décharge peuvent être nécessaires pour atteindre la pleine capacité de la batterie.



Éviter de décharger excessivement la batterie. Cela risque de l'endommager ou de réduire sa durée de vie.



L'appareil peut devenir chaud pendant la charge. Ceci est un phénomène normal qui ne devrait pas affecter la durabilité ni les performances de l'appareil. Ne pas laisser l'appareil en cours de chargement sans surveillance, sous peine de provoquer un incendie ou d'endommager l'appareil et tout autre matériel à proximité.

Pour charger l'appareil, branchez l'extrémité USB-C du câble fourni sur le connecteur de charge situé sur la face inférieure de l'appareil. Raccordez l'autre extrémité du câble à un adaptateur USB alimenté, une batterie externe ou une autre source garantissant un courant de 5 V – 500 mA ou plus à la sortie. Le voyant d'état s'allume en rouge pour signaler le lancement du chargement. Une fois la recharge terminée, le voyant d'état s'éteint. Débranchez le câble USB de l'appareil et de la source d'alimentation.

4.2 Connexion Bluetooth

Mettez les écouteurs en marche en appuyant sur la touche ON/OFF et en la maintenant enfoncée pendant environ 3 secondes. Le mode d'appairage Bluetooth s'active automatiquement ; le voyant d'état clignote alternativement en bleu et en rouge.

Recherchez « **EMX-010146** » sur l'appareil source (smartphone, tablette, ordinateur portable) et appairez les dispositifs. Si un code PIN doit être saisi, tapez : **0000**. Vous entendrez un message de confirmation de l'appairage, et le voyant d'état s'éteindra.

4.3 Contrôle de la lecture de musique

Une fois les écouteurs appariés à un appareil source Bluetooth, la lecture de la musique est contrôlée à partir de l'appareil source.

5. Dépannage

En cas de problèmes avec votre appareil, veuillez consulter les conseils suivants.

L'appareil ne s'allume pas	Chargez la batterie de l'appareil.
La connexion Bluetooth ne fonctionne pas	Assurez-vous que votre dispositif (smartphone, tablette, ordinateur portable, etc.) est correctement apparié avec les écouteurs. Vérifiez que la distance entre les

	appareils ne dépasse pas 10 m en espace ouvert. Tout obstacle (meuble, mur, etc.) affecte la distance admissible entre les appareils.
Mauvaise qualité du son lors de la lecture audio	Vérifiez la qualité sonore de la source. Assurez-vous que la transmission Bluetooth n'est pas perturbée par un appareil en fonctionnement, tel qu'un four à micro-ondes.
Si le problème persiste, contactez le centre de service.	

6. Nettoyage de l'appareil

L'appareil peut être nettoyé uniquement à l'aide d'un chiffon sec ou d'essuie-tout. Il est interdit d'utiliser de l'eau ou d'autres liquides pour nettoyer l'appareil.

7. Explication des symboles



L'emballage de l'appareil peut être recyclé conformément aux réglementations locales.



Symbole pour le carton plat (matériau d'emballage).



Symbole pour PET — polytéréphtalate d'éthylène (matériau d'emballage)



Conformément à la directive DEEE 2012/19/UE, le produit est pourvu du symbole de poubelle barrée. Le produit ne doit pas être éliminé avec  les déchets ménagers, mais doit être remis à un centre de collecte et de recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques désigné. La collecte séparée et la valorisation adéquate de ceux-ci contribuent à la préservation des ressources naturelles. Le recyclage correct des déchets d'équipements électriques et électroniques a un impact bénéfique sur la santé humaine et sur l'environnement. Pour obtenir des informations sur les lieux d'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques, l'utilisateur est invité à contacter les autorités locales compétentes ou le point de vente de l'appareil.



Le symbole de collecte séparée désigne les piles et les batteries qui doivent être déposées dans un conteneur spécialement marqué, dans une déchetterie spécialisée ou chez un vendeur d'équipements électriques et électroniques. Elles ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers non triés. Lors de la mise au rebut des piles et des batteries, respectez les réglementations locales et la législation de l'UE.

8. Utilisation du mode d'emploi

Sans le consentement écrit préalable du fabricant, aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, distribuée, traduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou le stockage dans un système de stockage et d'extraction des données.

Tous les noms de marques et de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.

9. Garantie

Le produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date de vente. En cas de recours à la garantie, veuillez contacter le service d'assistance du fabricant ou le point de vente. Le produit soumis au titre de la garantie doit être complet et dans son emballage d'origine.

10. Déclaration UE de conformité

 mPTech Sp. z o.o. déclare par la présente que l'appareil de type Écouteurs Bluetooth EMX-010146 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante :

<https://mptech.eu/support-paw-patrol/>

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Auriculares Bluetooth

Nº de lote: **613247****Datos del fabricante:**

mPTech Sp. z o. o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Varsovia
Polonia

Atención al cliente: (+48 71)
71 77 400

Correo electrónico:
pomoc@mpotech.eu

**Punto de entrega del
aparato:**

mPTech Sp. z o. o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polonia

Diseñado en Polonia
Fabricado en China

LISTA DE CONTENIDOS

1. Uso seguro.....	51
2. Características técnicas.....	54
2.1 Datos técnicos	54
2.2 Contenido del conjunto	55
3. Aspecto del aparato.....	56
4. Uso del aparato	57
4.1 Carga de la batería.....	57
4.2 Conexión Bluetooth	58
4.3 Control de reproducción de música	58
5. Resolución de problemas	58
6. Limpieza del aparato	59
7. Aclaración de los símbolos	59
8. Uso del manual de instrucciones.....	61

9. Garantía.....	61
10. Declaración de conformidad con las directivas de la UE.....	61

1. Uso seguro

Atención

El fabricante no se hace responsable de las consecuencias de situaciones provocadas por un uso incorrecto del aparato o por el incumplimiento de las recomendaciones del presente manual de instrucciones.

—SEGURIDAD—

Lea atentamente las instrucciones que se proporcionan a continuación. El incumplimiento de dichas instrucciones puede ser peligroso o ilegal.

—NO CORRA RIESGOS—

No encienda el producto en lugares donde está prohibido usar aparatos eléctricos o si el uso del aparato puede provocar interferencias u otros riesgos. Respete cualquier tipo de prohibición, norma y advertencia indicada por el personal del lugar donde quiera utilizar el aparato.

—SERVICIO TÉCNICO PROFESIONAL—

Este producto sólo puede ser reparado por un servicio cualificado del fabricante o un centro de servicio autorizado. La reparación del aparato por un servicio técnico no cualificado o por un centro no autorizado podría dañarlo y anular la garantía. El fabricante no se hace responsable de los problemas causados por cualquier modificación del aparato realizada por parte del usuario.

—PERSONAS CON DISCAPACIDADES FÍSICAS O MENTALES Y NIÑOS—

El aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con aptitudes motoras o mentales limitadas, así como por personas que no tengan experiencia en el uso de equipos electrónicos. Sólo podrán utilizarlo bajo la supervisión de personas responsables de su seguridad tras haber leído y comprendido las instrucciones de uso seguro.

Mantenga el aparato y el envase fuera del alcance de los niños. Los cables y las bolsas de plástico pueden enrollarse alrededor del cuello del niño y causarle asfixia.

—BLUETOOTH—

El aparato emite ondas electromagnéticas con frecuencia de radio en el rango de 2,402 GHz a 2,480 GHz, cuyo nivel máximo de potencia es de 0,76 dBm EIRP. El altavoz inalámbrico con Bluetooth cumple los

requisitos de seguridad y las recomendaciones sobre las frecuencias de radio. Todos los aparatos inalámbricos pueden causar interferencias que puedan afectar al funcionamiento de otros aparatos.

—ENTORNO—

No utilice el aparato en entornos polvorientos. Conecte el aparato de forma que no pueda dañarse y que no suponga un riesgo para las personas o los animales. No exponga el aparato a la radiación solar ni lo utilice o lo deje cerca de aparatos que desprendan mucho calor (radiadores, calefactores, etc.). Los elementos de plástico pueden deformarse, lo que puede influir negativamente sobre el funcionamiento del aparato o provocar una avería irreparable.

—AGUA Y OTROS LÍQUIDOS—

Nunca sumerja el aparato en agua, ya que podría afectar negativamente a su funcionamiento y a la vida útil de sus componentes.

—SEGURIDAD AL ESCUCHAR MÚSICA—

Para evitar daños del oído, no utilice el aparato a un volumen elevado durante períodos prolongados. Intente hacer pausas cuando escuche música y otros sonidos con su aparato para no correr riesgo de dañarse los oídos.

—BATERÍA—

Evite exponer la batería a muy bajas o muy altas temperaturas (0°C – 45 °C / 32°F – 113°F). Las temperaturas extremas pueden afectar la capacidad y la vida útil de la batería. Evite exponer la batería a líquidos y objetos metálicos, ya que podría dañar total o parcialmente la batería. Utilice la batería únicamente para su uso previsto. No rompa, dañe ni arroje la batería al fuego, ya que podría ser peligroso y provocar un incendio. Coloque la batería desgastada o estropeada en un contenedor especial. Una sobrecarga de la batería puede causar daños en la misma. Por este motivo, no cargue la batería durante más tiempo del necesario para cargarla completamente.

2. Características técnicas**2.1 Datos técnicos**

Auriculares Bluetooth	
Modelo	EMX-010146
Conexión inalámbrica	Bluetooth (hasta 10 m)
Conexión	USB-C
Transductor	40mm, 32 Ω
Alimentación	5V = 500 mA (USB-C)
Batería incorporada	Li-ion 3,7V = 200mAh, 0,74Wh

2.2 Contenido del conjunto

1. Auriculares Bluetooth
2. Cable de alimentación USB-C
3. Manual de instrucciones



Si falta alguno de los elementos mencionados anteriormente o está dañado, póngase en contacto con su vendedor.



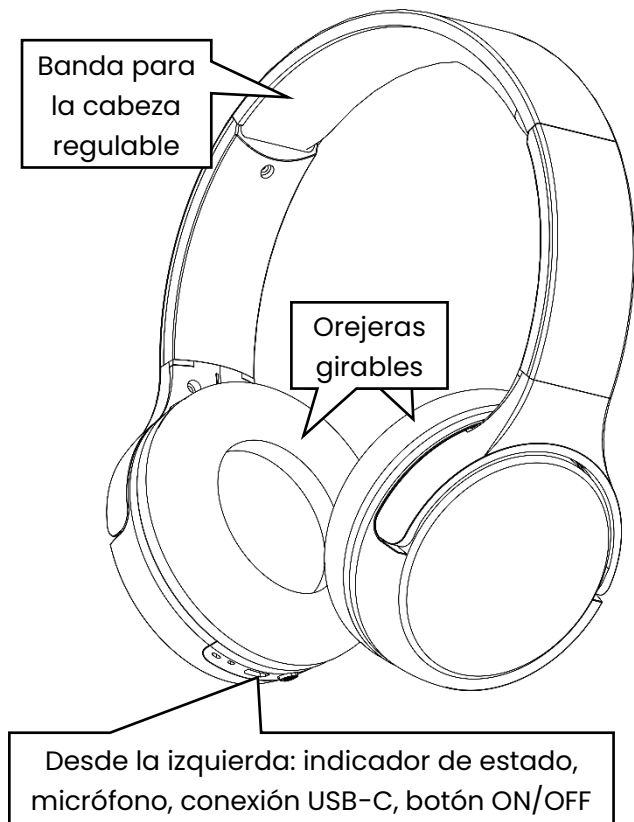
Recomendamos conservar el embalaje en caso de una posible reclamación. Conserve el embalaje lejos del alcance de los niños.

La versión electrónica del manual de instrucciones
está disponible en:

<https://mptech.eu/support-paw-patrol/>



3. Aspecto del aparato



4. Uso del aparato

4.1 Carga de la batería



La batería debería estar cargada antes de utilizar el producto por primera vez. Para alcanzar la capacidad total de la batería puede ser necesario realizar varios ciclos de carga y descarga.



Evite una descarga excesiva de la batería. Podría dañar o acortar la vida útil de la batería.



Durante la carga el aparato puede calentarse. Es un fenómeno normal y no debería afectar la durabilidad o el rendimiento del dispositivo. No deje el aparato desatendido mientras se carga, ya que podría provocar un incendio o daños en el aparato o en los dispositivos situados en la zona de carga.

Para cargar el aparato, conecte la clavija USB-C del cable incluido al conector de carga por debajo del aparato. Conecte el otro extremo del cable al adaptador USB alimentado o, p. ej., a un powerbank, etc. (ninguno de estos dispositivos de alimentación forma parte del juego), que garantice una alimentación de 5V = 500 mA o más alta en la salida. Tras iniciar la carga, el indicador de estado se iluminará en rojo. Cuando finalice la carga, el indicador de estado se apagará. Desconecte el cable USB del aparato y de la fuente de alimentación.

4.2 Conexión Bluetooth

Mantenga pulsado el botón ON/OFF durante aproximadamente 3 segundos para encender los auriculares. El modo de emparejamiento Bluetooth se activará automáticamente: el indicador de estado empezará a parpadear alternativamente en azul y rojo.

En el aparato fuente (teléfono inteligente, tableta, portátil) busque el nombre «**EMX-010146**» y empareje ambos aparatos. Si se requiere proporcionar el código PIN, introduzca: **0000**. Cuando finalice el emparejamiento, se oirá una señal acústica y el indicador de estado se apagará.

4.3 Control de reproducción de música

Tras emparejar los auriculares con un dispositivo fuente Bluetooth, podrá controlar la reproducción de música desde el dispositivo fuente.

5. Resolución de problemas

Si tiene algún problema con su aparato, vale la pena que lea los siguientes consejos.

El aparato no enciende	Cargue la batería del aparato.
La conexión Bluetooth no funciona	Asegúrese de que su aparato (teléfono inteligente, tableta, portátil, etc.) esté emparejado correctamente con los auriculares.

	Asegúrese de que la distancia entre ambos aparatos no supere 10 m en espacio abierto. Cualquier obstáculo (mueble, pared, etc.) afecta a la distancia de comunicación de los aparatos.
Mala calidad de sonido durante la reproducción de audio	Compruebe la calidad de sonido en la fuente. Asegúrese de que la transmisión Bluetooth no se vea interferida, por ejemplo, por un microondas u otro aparato en funcionamiento.
Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de servicio.	

6. Limpieza del aparato

Puede limpiar el aparato solo con un paño seco o una toallita de papel. No limpie el aparato con agua u otros líquidos de limpieza.

7. Aclaración de los símbolos



El envase del aparato puede reciclarse de acuerdo con la normativa local.



El símbolo indica un cartón plano (mat. del envase).



El símbolo indica PET: tereftalato de polietileno (mat. del envase)



De acuerdo con la Directiva WEEE 2012/19/UE el producto lleva el símbolo de un contenedor de basura tachado. El producto no debe  desecharse con los residuos domésticos, sino que debe llevarse a un centro de recogida y reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos que elimine este tipo de residuos peligrosos. La recogida de este tipo de residuos en lugares indicados y su correcta recuperación contribuyen a la conservación de los recursos naturales. El correcto reciclado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos tiene un impacto positivo en la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre los centros de recogida de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos diríjase a los órganos de la administración local o al vendedor del aparato.



El símbolo de recogida selectiva llevan las pilas y baterías, que deben desecharse en contenedores especialmente marcados, entregarse en centros especiales de recogida de residuos o a distribuidores de aparatos eléctricos o electrónicos. Está prohibido desecharlas junto con residuos domésticos. Si elimina pilas y baterías, respete las normas locales y las leyes de la UE.

8. Uso del manual de instrucciones

Está prohibido copiar, difundir, traducir o transmitir cualquier parte del presente manual de instrucciones, en cualquier forma y con cualquier medio electrónico o mecánico, haciendo fotocopias, registrando o almacenándolo en sistemas de almacenamiento e intercambio de información sin el previo consentimiento escrito del fabricante.

Todas las marcas y nombres de los productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

9. Garantía

El producto tiene una garantía de 2 años a partir de la fecha de venta del producto. Si necesita realizar una reclamación de garantía, póngase en contacto con la línea de atención al cliente del fabricante o el punto de venta. El producto para el que presenta la reclamación de garantía debe estar completo y en su embalaje original.

10. Declaración de conformidad con las directivas de la UE

 mPTech Sp. z o.o. declara que el dispositivo de radio Auriculares Bluetooth EMX-010146 cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente página web:

<https://mpotech.eu/support-paw-patrol/>

ISTRUZIONI PER L'USO

Cuffie Bluetooth

Numero di lotto: **613247**

Dati del produttore:

mPTech Sp. z o.o.
ul. Nowogrodzka 31
00-511 Warszawa
Polonia

Numero verde: (+48 71) 71 77
400

E-mail: pomoc@mpotech.eu

**Punto di consegna del
dispositivo:**

mPTech Sp. z o.o.
ul. Krakowska 119
50-428 Wrocław
Polonia

Progettato in Polonia
Prodotto in Cina

INDICE

1. Sicurezza di utilizzo	63
2. Specifiche tecniche	66
2.1 Dati tecnici.....	66
2.2 CONTENUTO DEL KIT	67
3. Aspetto dell'apparecchio.....	68
4. Uso dell'apparecchio.....	69
4.1 Ricarica della batteria.....	69
4.2 Connessione Bluetooth.....	70
4.3 Controllo della riproduzione musicale	70
5. Risoluzione dei problemi	70
6. Pulizia dell'apparecchio	71
7. Spiegazioni dei simboli.....	72
8. Utilizzo delle istruzioni	73

9. Garanzia73

10. Dichiarazione di conformità alle direttive UE.....74

1. Sicurezza di utilizzo

Nota

Il produttore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze di situazioni derivanti da un uso improprio del dispositivo o dalla mancata osservanza delle seguenti indicazioni.

—SICUREZZA—

Leggere attentamente le indicazioni qui riportate. L'inosservanza di queste indicazioni può essere pericolosa o considerata illegale.

—NON RISCHIARE—

Non accendere il dispositivo in luoghi in cui è vietato l'utilizzo di dispositivi elettronici o laddove esso possa provocare interferenze o altri tipi di rischi. Rispettare ogni divieto, norma e avvertenza trasmessi dal personale del luogo in cui si intende utilizzare il dispositivo.

—SERVIZIO DI ASSISTENZA PROFESSIONALE—

Questo prodotto può essere riparato solo dal personale di assistenza tecnica qualificato del produttore o da un centro di assistenza autorizzato. La riparazione

IT © 2024 PAW Patrol – La squadra dei cuccioli Tutti i diritti riservati
dell'apparecchio dal personale di assistenza tecnica non qualificato o da un centro di assistenza non autorizzato comporta il rischio di danneggiare l'apparecchio e di invalidare la garanzia. Il produttore non è responsabile di problemi dovuti alle modifiche dell'apparecchio apportate autonomamente dall'utente.

—PERSONE CON DISABILITÀ FISICHE O MENTALI E BAMBINI—

Il dispositivo non deve essere utilizzato da persone (tra cui i bambini) con limitate capacità motorie o mentali, né da persone che non hanno esperienza nell'uso di apparecchiature elettroniche. Possono utilizzarlo solo sotto la sorveglianza di persone responsabili della loro sicurezza, dopo aver letto e compreso le istruzioni per l'uso sicuro del dispositivo. Conservare l'apparecchio e l'imballaggio lontano dalla portata dei bambini. I cavi e le borse di plastiche possono avvolgersi attorno al collo del bambino e causare soffocamento.

—BLUETOOTH—

L'apparecchio emette onde elettromagnetiche a frequenza radio nel range 2,402 GHz a 2,480 GHz, con un livello massimo di potenza di 0,76 dBm EIRP. L'altoparlante Bluetooth senza fili soddisfa i requisiti degli standard di sicurezza e delle normative per le frequenze radio. Tutti gli apparecchi senza fili possono causare interferenze sul funzionamento di altri apparecchi.

—AMBIENTE—

L'apparecchio non deve funzionare in ambienti polverosi. Collegare il dispositivo in modo che non possa essere danneggiato e che non costituisca un pericolo per le persone e gli animali. Non esporre il dispositivo alla luce del sole e non usarlo né collocarlo in prossimità diretta di dispositivi che emettono molto calore (riscaldatori, radiatori, ecc.). I componenti in plastica potrebbero deformarsi, compromettendo il funzionamento del dispositivo o provocandone il completo danneggiamento.

—ACQUA E ALTRI LIQUIDI—

Non immergere mai l'apparecchio in acqua, poiché ciò potrebbe compromettere il funzionamento e la durata dei componenti.

—SICUREZZA DURANTE L'ASCOLTO DELLA MUSICA—

Per evitare danni all'udito, non utilizzare l'apparecchio a un volume elevato per lunghi periodi. Fare pause durante l'ascolto di musica e altri suoni tramite l'apparecchio, per evitare danni all'organo dell'udito.

—BATTERIA—

Evitare di esporre l'accumulatore incorporato a temperature molto basse o molto alte (0°C – 45°C / 32°F – 113°F). Le temperature estreme possono compromettere la vita utile dell'accumulatore. Evitare

IT © 2024 PAW Patrol – La squadra dei cuccioli Tutti i diritti riservati di esporre l'accumulatore al contatto con liquidi e oggetti metallici che potrebbero danneggiarlo completamente o parzialmente. Utilizzare l'accumulatore solo per la destinazione previsto. Non distruggere, danneggiare o gettare l'accumulatore nel fuoco: potrebbe essere pericoloso e causare un incendio. Riporre l'accumulatore usato o danneggiato in un apposito contenitore. Il sovraccarico dell'accumulatore può danneggiarlo. Pertanto, non caricare l'accumulatore più a lungo del tempo necessario a ricaricarlo completamente.

2. Specifiche tecniche

2.1 Dati tecnici

Cuffie Bluetooth	
Modello	EMX-010146
Connessione wireless	Blueetooth (fino a 10 m)
Porte	USB-C
Trasduttore	40 mm, 32 Ω
Alimentazione	5 V = 500 mA (USB-C)
Batteria integrata	Li-ion 3,7 V = 200 mAh, 0,74 Wh

2.2 CONTENUTO DEL KIT

1. Cuffie Bluetooth
2. Cavo di alimentazione USB-C
3. Istruzioni per l'uso



Se uno dei suddetti elementi risulta mancante o danneggiato, si prega di contattare il rivenditore.



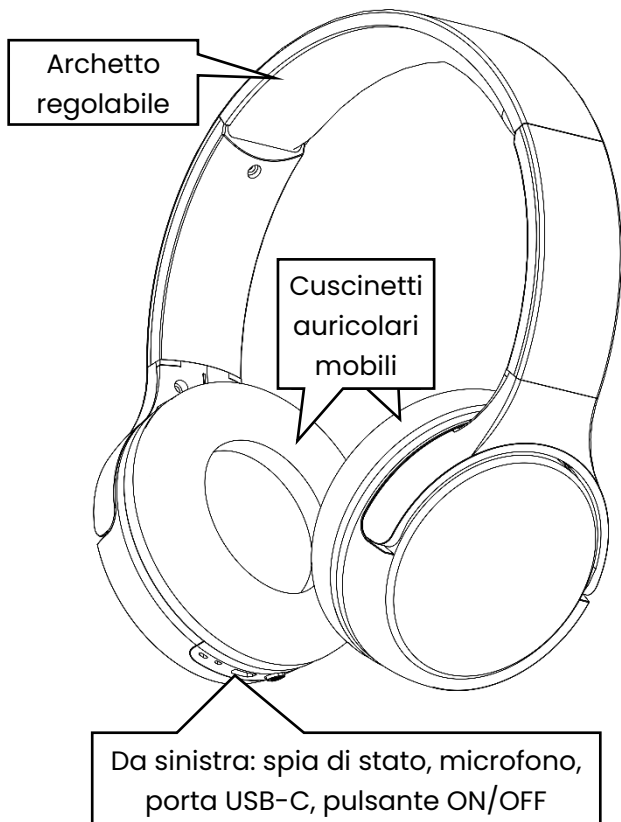
Si consiglia di conservare la confezione nell'eventualità di un reclamo. Tenere la confezione fuori dalla portata dei bambini.

La versione elettronica del manuale d'uso è
disponibile all'indirizzo:

<https://mptech.eu/support-paw-patrol/>



3. Aspetto dell'apparecchio



4. Uso dell'apparecchio

4.1 Ricarica della batteria



Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, l'accumulatore del dispositivo deve essere completamente carico. Per raggiungere la piena capacità dell'accumulatore potrebbero essere necessari diversi cicli di carica e scarica.



Evitare di scaricare eccessivamente l'accumulatore. Ciò può danneggiarne o ridurne la durata di vita.



Durante la ricarica il dispositivo potrebbe riscaldarsi. Si tratta di un fenomeno normale che non dovrebbe influire sulla durata o sulle prestazioni del dispositivo. Non lasciare il dispositivo in carica incustodito per evitare il rischio di incendio, danni al dispositivo o alle apparecchiature presenti nell'area di ricarica.

Per ricaricare l'apparecchio, collegare la spina USB-C del cavo in dotazione al connettore di ricarica situato sotto l'apparecchio. Collegare l'altra estremità del cavo a un adattatore USB alimentato o, ad esempio, a un power bank, ecc. (nessuno di questi apparecchi di ricarica è incluso in dotazione), che in uscita garantisca un'alimentazione di $5\text{ V} = 500\text{ mA}$ o superiore. All'inizio della ricarica, la spia di stato si illuminerà di rosso. Al termine della ricarica, la spia di stato si spegnerà. Scollegare il cavo USB

4.2 Connessione Bluetooth

Accendere le cuffie mantenendo premuto il pulsante ON/OFF per circa 3 secondi. La modalità di accoppiamento tramite Bluetooth si attiverà automaticamente e la spia di stato comincerà a lampeggiare alternando il blu e il rosso.

Cercare sul dispositivo di origine (smartphone, tablet, laptop) il nome "**EMX-010146**" e accoppiare i dispositivi. Nel caso della necessità di inserire il codice PIN, scrivere: **0000**. Al termine dell'accoppiamento si sentirà un segnale sonoro e la spia di stato si spegnerà.

4.3 Controllo della riproduzione musicale

Dopo aver accoppiato le cuffie con un dispositivo di origine Bluetooth, il controllo della riproduzione musicale avviene tramite il dispositivo di origine.

5. Risoluzione dei problemi

Nel caso di qualsiasi problema con l'apparecchio, è consigliabile consultare i seguenti suggerimenti.

il dispositivo non si accende	Ricaricare la batteria nel dispositivo.
La connessione Bluetooth non funziona	Assicurarsi che il proprio dispositivo (smartphone, tablet, laptop, ecc.) sia accoppiato correttamente con le cuffie. Verificare che la distanza fra i dispositivi non sia maggiore di 10 m in spazio aperto. Ogni ostacolo (mobile, parete, ecc.) influisce sulla distanza di funzionamento dei dispositivi.
Scarsa qualità del suono durante la riproduzione musicale	Controllare la qualità del suono nel dispositivo di origine. Verificare che la trasmissione Bluetooth non sia interferita da dispositivi come, ad esempio, il forno a microonde o altri apparecchi.
Se il problema persiste, contattare il servizio assistenza.	

6. Pulizia dell'apparecchio

L'apparecchio può essere pulito solo con un panno asciutto o un panno di carta. Non è consentito usare acqua o altri liquidi per pulire l'apparecchio.

7. Spiegazioni dei simboli



La confezione dell'apparecchio può essere riciclata conformemente alle normative locali.



Simbolo del cartone teso (materiale di imballaggio).



Simbolo che indica il PET – polietilene tereftalato (mat. di imballaggio)



Il prodotto è contrassegnato dal simbolo del bidone della spazzatura barrato in conformità alla Direttiva WEEE 2012/19/UE. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti urbani, ma portarlo in

un centro di raccolta e riciclaggio designato per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche che smaltisce tali rifiuti pericolosi. L'accumulo di tali rifiuti in aree separate e il corretto processo del loro recupero contribuiscono alla protezione delle risorse naturali. Il corretto riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche ha un effetto positivo sulla salute umana e sull'ambiente. Per ottenere informazioni sui punti di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, è necessario rivolgersi all'amministrazione comunale o al rivenditore dell'apparecchio.



Il simbolo di raccolta differenziata indica le batterie e gli accumulatori che devono essere gettati in contenitori speciali e restituiti a punti di raccolta per rifiuti speciali o a rivenditori di

IT © 2024 PAW Patrol – La squadra dei cuccioli Tutti i diritti riservati apparecchiature elettriche o elettroniche. È vietato gettare questi rifiuti con i rifiuti urbani indifferenziati. Durante lo smaltimento di batterie ed accumulatori, attenersi alle normative locali e alle leggi dell'UE.

8. Utilizzo delle istruzioni

Senza previo consenso scritto del produttore, nessuna parte delle presenti istruzioni per l'uso può essere riprodotta, distribuita, tradotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico o meccanico, comprese le fotocopie, le registrazioni o la conservazione in qualsiasi sistema di archiviazione e condivisione delle informazioni.

Tutti i marchi e i nomi dei prodotti sono marchi o marchi registrati delle rispettive aziende.

9. Garanzia

Il prodotto ha una garanzia di 2 anni, a partire dalla data di vendita del prodotto. Per inoltrare una richiesta di rimborso in garanzia, contattare il produttore, telefonando al numero verde o al punto di vendita. Il prodotto da restituire per il reclamo di garanzia deve essere completo e nella sua confezione originale.

10. Dichiarazione di conformità alle direttive UE

 Con la presente mPTech Sp. z o.o. dichiara che il tipo di dispositivo radio Cuffie Bluetooth EMX-010146 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web:

<https://mptech.eu/support-paw-patrol/>